

V122 / V122MP

WRAPPING MACHINE / AVVOLGITRICE AUTOMATICA / EINWICKELMASCHINE / CELLOPHANEUSE

V122

TECHNICAL DATA

- Operating cycle: fully mechanical machine with kinematic motion and cams.
- Production speed: up to 60/1' (depending on product dimensions)
- Size changeover: for machine in standard version, max. 8 minutes
- Absorbed power 2/4 Kw.
- Air consumption: 1 NL/cycle at 6 bar.
- Machine weight: 800 kgs.
- Electrical system: according to C.E. standards by means of PLC.
- Safety guards: according to C.E. standards

DATI TECNICI

- Ciclo operativo: funzionamento completamente meccanico con cinematismi a camme
- Produzione: fino a 60/1' (in rapporto alle dimensioni del prodotto)
- Tempo cambio formato: macchina versione standard, 8 minuti
- Potenza macchina: 2÷4 Kw
- Consumo aria: 1 NL/ciclo a 6 bar
- Massa: 800 Kg
- Impianto elettrico secondo normative CE con gestione mediante PLC
- Antinfortunistica: secondo normative CE

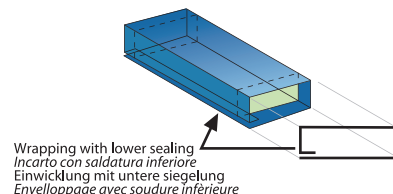
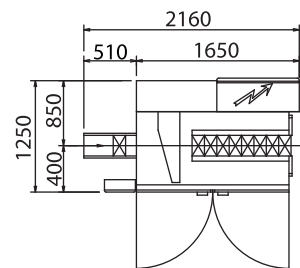
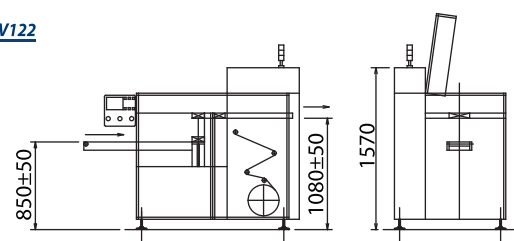
TECHNISCHE DATEN

- Arbeitszyklus: alle Bewegungen kurvengesteuert
- Leistung: bis zu 60 Takte/Minute, je nach Packungsformat
- Dauer des Formatwechsels: bei Standardmaschine 8 Minuten
- Anschlußleistung: 2-4 Kw
- Luftbedarf: 1 NL/Takt bei 6 Bar
- Gewicht: 800 kg
- Elektrische Ausführung: gemäss den CE-Normen mit SPS Steuerung
- Schutzvorrichtung: gemäss den CE-Normen.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

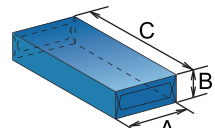
- Fonctionnement: complètement mécanique avec cinématismes et cames.
- Cadence: jusqu'à 60 produits/1' (confirmer cas par cas selon les produits)
- Consommation électrique: 2 Kw (4 Kw selon options).
- Consommation pneumatique: 1 NL/cycle à 6 bars.
- Temps de changement de format (version en ligne): moins de 10 min.
- Poids net: 800 Kg.
- Cablage électrique: selon les normes C.E. en vigueur.
- Carters protection: selon les normes C.E. en vigueur.

V122



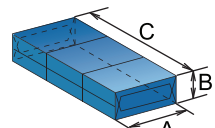
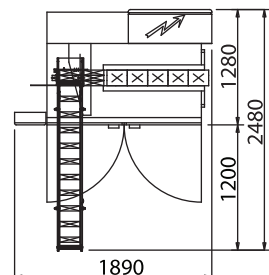
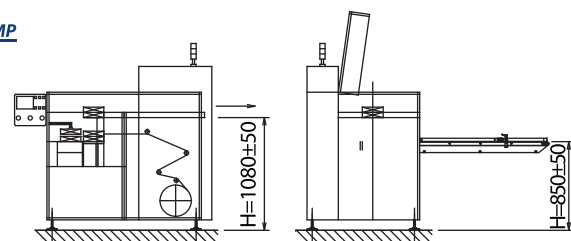
Wrapping with lower sealing
Incarto con saldatura inferiore
Einwicklung mit untere siegelung
Enveloppement avec soudure inférieure

V122 Size range		
(mm)	Min.	Max.
a	50	150*
b	25	90
c	60	300



*machine in special execution=200
macchina in versione speciale=200
maschine in Sonderausführung=200
machine en version speciale=200

V122MP



V122MP Size range		
(mm)	Min.	Max.
a	50	210
b	25	100
c	80	300

V122MP

TECHNICAL DATA

- Operating cycle: fully mechanical machine with kinematic motion and cams.
- Production speed: up to 30 bundless/1' (depending on product dimensions)
- Size changeover: for machine in standard version, max. 15 min.
- Absorbed power 2/4 Kw.
- Air consumption: 3NL/cycle at 6 bar.
- Machine weight: 920 kgs.
- Electrical system: according to C.E. standards by means of PLC.
- Safety guards: according to C.E. standards

DATI TECNICI

- Ciclo operativo: funzionamento completamente meccanico con cinematismi a camme
- Produzione: fino a 30 fardelli/1' (in rapporto alle dimensioni del fardello)
- Tempo cambio formato: macchina versione standard, 15 min.
- Potenza macchina: 2÷4 Kw
- Consumo aria: 3NL/ciclo a 6 bar
- Massa: 920 Kg
- Impianto elettrico: secondo normative CE con gestione mediante PLC
- Antinfortunistica secondo normative CE

TECHNISCHE DATEN

- Arbeitszyklus: alle Bewegungen kurvengesteuert
- Leistung: bis zu 30 Bündel/Minute, je nach Packungsformat
- Dauer des Formatwechsels: bei Standardmaschine max. 15 min.
- Anschlußleistung: 2-4 Kw
- Luftbedarf: 3 NL/Takt bei 6 Bar
- Gewicht: 920 kg
- Elektrische Ausführung: gemäss den CE-Normen mit SPS Steuerung
- Schutzvorrichtungen: gemäss den CE-Normen.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Fonctionnement: complètement mécanique avec cinématismes et cames.
- Cadence: jusqu'à 30 fardeaux/1' (confirmer cas par cas selon les produits)
- Consommation électrique: 2 Kw (4 Kw selon options).
- Consommation pneumatique: 3 NL/cycle à 6 bars.
- Temps de changement de format (version en ligne): moins de 15 min.
- Poids net: 920 Kg.
- Cablage électrique: selon les normes C.E. en vigueur.
- Carters protection: selon les normes C.E. en vigueur.

Same main features as V122 machine / Le caratteristiche principali sono le stesse della V122 / Die Haupteigenschaften sind dieselben des Modells V122 / Les caractéristiques principales sont les memes de la V122

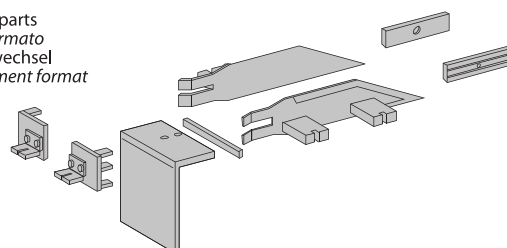
The manufacturer reserves himself the right to change a.m.Data without prior notice.

I dati tecnici sono indicativi e possono essere modificati dal costruttore senza preavviso.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, o.e. Daten ohne Voranzeige zu ändern.

Ces données sont indicatives et peuvent être modifiées par le constructeur sans préavis.

Size changeover parts
Parti di cambio formato
Teile für Formatwechsel
Pièces de changement format

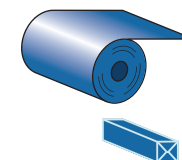


V2 engineering s.r.l.

Via Masetti, 13 - 40069 - Zola Predosa (BO) Italy
T. 051.6166156 - F. 051.6166190
mail: info@v2engineering.com

www.v2engineering.com

V122 V122MP



- WRAPPING MACHINE - AVVOLGITRICE AUTOMATICA
- EINWICKELMASCHINE - CELLOPHANEUSE



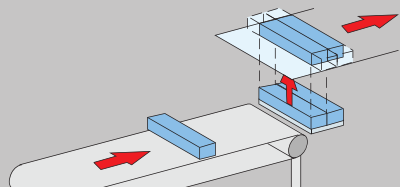
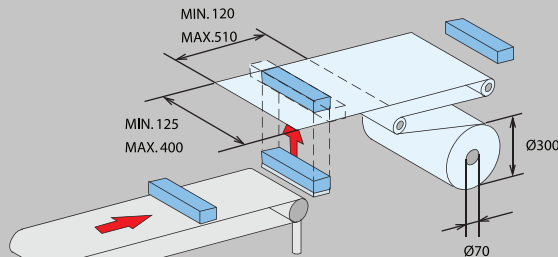
- Operator's friendly ergonomics – Ergonomia operatore
- Flexibility for customization – Flessibilità di personalizzazioni
- PLC Control with touchscreen – Interfaccia operatore con PLC / touchscreen
- Reduced overall dimensions – Macchina compatta



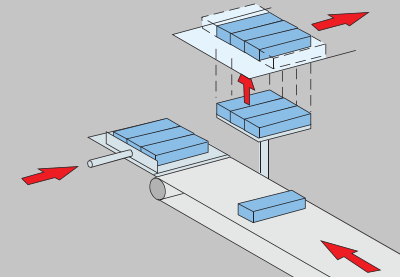
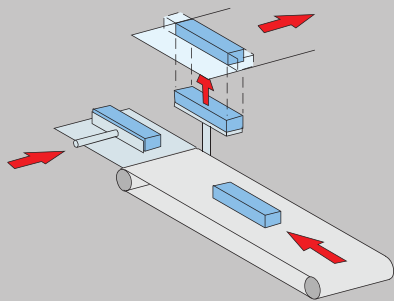
V122

WRAPPING MACHINE / AVVOLGITRICE AUTOMATICA / EINWICKELMASCHINE / CELLOPHANEUSE

WRAPPING CYCLE
CICLO DI AVVOLGIMENTO PRODOTTO
PRODUKT EINWICKLUNGS-ZYKLUS
CYCLE D'ENVELOPPAGE PRODUIT

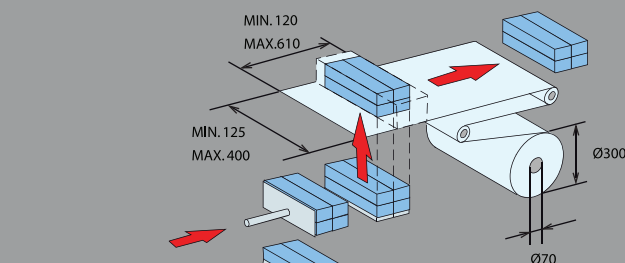


IN LINE INFEEED OR SET AT 90° WITH OUTFEED
ALIMENTAZIONE IN LINEA O A 90° CON L'USCITA
REIHEN PRODUKTZUFÜHRUNG ODER 90° ZUM AUSLAUFBAND
ALIMENTATION EN LIGNE OU À 90° VERS LA SORTIE

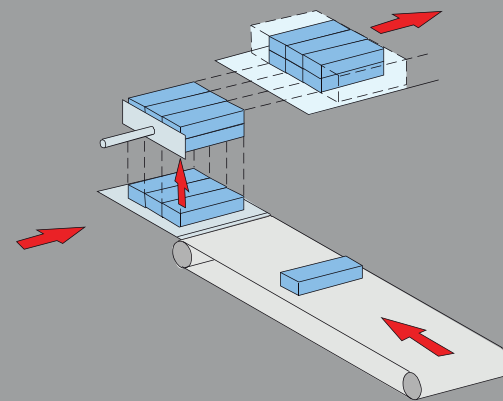


V122MP

WRAPPING AND COLLATING MACHINE / FARDELLATRICE-AVVOLGITRICE / BÜNDEL-UND EINWICKELMASCHINE / FARDELEUSE-ENVELOPPAGE



BUNDLE OVERWRAPPING CYCLE
CICLO DI AVVOLGIMENTO FARDELLO
BÜNDELEINWICKLUNGSZYKLUS
CYCLE D'ENVELOPPAGE FARDEAU



IN LINE INFEEED OR SET AT 90° WITH OUTFEED
ALIMENTAZIONE IN LINEA O A 90° CON L'USCITA
REIHEN PRODUKTZUFÜHRUNG ODER 90° ZUM AUSLAUFBAND
ALIMENTATION EN LIGNE OU À 90° VERS LA SORTIE

V122MP

V122A

Wrapping machine with "cantilever" structure suitable to wrap small and medium size parallelepiped products with the use of heatsealable materials from reel such as PVC, cellophane, PP, laminated coupled films, etc. Thanks to its compact overall dimensions, ergonomic "balcony" structure, this machine is particularly suitable for the cosmetic, pharmaceutical, food industry, etc. The size change over is rather modern and functional with the use of digital indicators.

FUNCTIONING PRINCIPLE

The machine uses an elevator to transfer the product to the wrapping station. The film is cut by means of a rotary cutter to obtain the required length and is pulled by means of 2 mechanical grippers. This system ensures efficiency and reliability. Sealers equipped with electronic control of the temperature on each sealer. Control panel with "touch screen" for diagnostic and settings.

OPTIONAL GROUPS

- Product infeed set at 90° with the outfeed
- Automatic stacking unit for multipacks
- Product infeed by means of toothed chains
- Printed film centering unit
- Tear tape application
- Product outfeed equipped with pusher/holder to guarantee machine emptying or to treat products difficult to handle
- Leaflet inserting unit
- Machine mounted on wheels

Avvolgitrice automatica con struttura "balconata" atta ad avvolgere prodotti di piccole e medie dimensioni di forma parallelepipedica con l'uso di materiali termosaldanti da bobina, PVC, cellophane, PP, ed accoppiati. Le dimensioni compatte, la forma costruttiva ergonomica a balcone la rendono adatta all'utilizzo in vari settori tipo cosmetico, farmaceutico, alimentare, ecc. Il cambio di formato è moderno e funzionale e realizzato con l'ausilio di indicatori digitali.

PRINCIPIDI FUNZIONAMENTO

La macchina è del tipo con elevatore, il taglio del film è ottenuto con coltello rotante e l'avanzamento del film è ottenuto mediante 2 pinze meccaniche che garantiscono il massimo di affidabilità. Sistema di saldatura con controllo elettronico di temperatura su ogni saldatore. Display "touch screen" per la diagnostica.

GRUPPI OPTIONAL

- Alimentazione prodotto a 90° con l'uscita
- Impilatore automatico per multipacco
- Alimentazione prodotto a catena con denti
- Centratura film stampati
- Nastrino a strappo
- Uscita a pettine per svuotamento macchina o per prodotti difficili
- Inserimento foglietto pubblicitario (o illustrativo)
- Montaggio macchina su ruote

Vollautomatische Maschine mit « Balkon » Struktur für den Volleinschlag von kleiner oder mittleren rechteckigen Produkte inheissiegelfähige Materialien ab Rolle wie z.B. PVC, PP, Cellophan und Verbundfolien. Durch Ihre kompakte und ergonomische „Balkon“ Struktur ist sie die ideale Maschine besonders für Videoverpackung, für die kosmetische, pharmazeutische und Nahrungsmittel-Industrie. Die Formatumstellung ist durch den Einsatz von Digitalanzeigen sehr einfach.

ARBEITSWEISE

Die Maschine funktioniert nach dem Prinzip "Packung durch Folie" d.h. Schub der Produkte mittels Elevators durch die Folienbahn rotierendes Schneidmesser für den Folienschnitt. Folienvorschub mit zwei mechanischen Greifern von grösster Zuverlässigkeit. Schweißvorrichtung mit elektronischer Temperatur-Kontrolle der einzelnen Elemente. Tastbildschirm für Diagnostik und Einstellungen.

ZUSÄTZLICHE AUSSTATTUNG AUF ANFRAGE

- Produktzuführung 90° zum Auslaufband
- Automatische Stapelung für Mehrpackungen
- Produktzuführung mittels Mitnehmerkette
- Zentrierungsbedruckter Folien
- Vorrichtung zur Anbringung eines Aufreissfadens
- Auslauf der Produkte über Kammantrieb für das Leerfahren der Maschine oder für den Transport schwieriger Produkte
- Prospekteinleger
- Maschine fahrbar

Machine complètement automatique « à balcon » étudiée pour envelopper individuellement (eventuellement par 2, par 3) des produits de formes parallélépipédiques rigides de petites et moyennes dimensions avec tous types de matériaux thermosoudants à partir de bobine tel que Cellophane, PVC, complexes... de faible épaisseur. L'encombrement de la cellophaneuse, son ergonomie « à balcon », sa flexibilité sont des arguments particulièrement appréciés dans les différents secteurs tels que la cosmétique, la parfumerie, la pharmacie, l'alimentaire, video et divers. Le changement de format a particulièrement été étudié et s'effectue en moins de 10 min. à l'aide d'indicateurs digitaux et du terminal opérateur.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

La machine est à mouvements mécaniques. L'enveloppement du produit s'effectue par l'élévation de celui-ci autour du film thermosoudant. Le film est coupé à la dimension requise à l'aide d'un couteau rotatif. Le film est entraîné horizontalement par deux pinces mécaniques qui assurent un maximum de fiabilité. Chaque soudeur est contrôlé par un thermostat à réglage électronique de grande précision. La machine est pilotée par un automate programmable. Écran tactile pour la diagnostique et les réglages.

OPTION

- Alimentation des produits à 90°
- Emplieur automatique pour paquets multiples
- Alimentation des produits avec chaînes à dents
- Centrage automatique de film imprimés
- Bandellete d'arrachage Tir Cel
- Vide de chaîne automatique en entrée et en sortie de la machine
- Peigne en sortie machine entraînant des produits difficiles ou lourds
- Insertion automatique de livrets
- Roues pivotantes autobloquantes pour déplacer la machine.

GB

ITA

D

F

